

Saison culturelle

19/20

T

TREULON

Ville de Bruges



Edito

A l'image de la saison passée, l'Espace culturel Treulon augure de belles promesses artistiques et de savoureuses rencontres. Nous avons synthétisé la programmation en 6 thématiques.

VOYAGE

Nous vous invitons à plonger dans le froid du cercle polaire avec le spectacle de marionnettes tout en délicatesse « *Les yeux de Taqqi* » ; dans le décor grandiose de l'Islande avec la BD « *La saga de Grimm* » portée à l'écran et mise en musique en direct, puis nous irons nous réchauffer au Brésil avec un concert de l'école de musique.

FEMMES

Les femmes seront à l'honneur avec le magnifique spectacle de danse sur échasses « *Mulier* », la soirée « *Laïques* » ou encore lors du *récitai lyrique de l'Opéra de Bordeaux*. Christine Hassid, en compagnonnage à Bruges pour la 3e saison, a aussi choisi de poser un regard au féminin sur le monde pour sa prochaine création « *N'Ayez pas peur !* » qui se jouera pour la première fois à Bruges.

CRÉATION

Treulon soutient les artistes en ouvrant ses portes aux créations. Nous aurons le plaisir d'accueillir le nouvel opus des Wackids, un concert Rock'n'toys, de retrouver Hervé Koubi et ses magnifiques danseurs dans « *Odyssée* » ou encore de découvrir une histoire de famille intime proposée par la Compagnie Bougrelas.

INSOLITE

Nous nous amuserons à décoder les chants d'oiseaux avec « *la conférence ornitho-perchée* » ; nous irons danser dans le parc Ausone avec « *Happy Manif* » et découvrir le montage photos des colleurs d'affiches de « *Drôle d'impression* ».

EVÈNEMENT

Après *Fatoumata Diawara* qui a enflammé Treulon l'an dernier, place à *Catherine Ringer* pour mettre l'ambiance lors d'un concert exceptionnel, où elle interprétera les plus grands titres des Rita Mitsouko.

CINÉ ET CONFÉRENCES ARCHITECTURES

Les enfants comme les adultes pourront apprécier la joie du grand écran avec une programmation cinéma élaborée par les centres de loisirs et les associations. Et pour aiguïser notre regard sur l'architecture, *Caroline Mazel* revient pour 4 conférences.

Prenez le temps de feuilleter ce programme, de nombreux rendez-vous vous sont présentés. A découvrir sans modération.

Belle saison à tous !

Brigitte TERRAZA

Maire de Bruges
Vice-présidente de Bordeaux Métropole

Frédéric GIRO

Adjoint au Maire
délégué à la Culture et à la Jeunesse



© Juan Gabriel Sanz

Coup de cœur de la saison dernière sur la place Jean Moulin, nous avons le plaisir d'accueillir de nouveau le spectacle « Mulier » de Maduixa en version salle. Un somptueux et combatif ballet sur échasses emmené par cinq danseuses exceptionnelles.

Mercredi 18 mars à 20h30

Au même moment...

L'équipe du service culture est sur le terrain ! Découvrez la vie cachée de l'Espace Treulon !

Parcours

Des parcours scolaires à tout âge pour mettre le nez dehors, développer et libérer son expression corporelle, découvrir différentes identités artistiques et culturelles, construire ensemble qui nous voulons être demain, ouvrir le champ des possibles...

Et cette saison, des parcours tout public vous sont aussi proposés ! Des **cartes postales** sont mises à votre disposition dans plusieurs points de dépôt de la ville pour que vous puissiez vous emparer de ces traversées culturelles tout en émotions et partage.

Le projet Peter Pan

Dans le cadre d'un partenariat avec le Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine (*TnBA*), la Tour de Gassies et la MDSI Bruges-Le Bouscat, l'espace culturel Treulon accueille le spectacle *Peter Pan*, écrit, mis en scène et interprété par des anciens élèves de l'école supérieure de théâtre (*éstba*).

Ce spectacle sera proposé en hors-les-murs (*lieu à venir*) le **vendredi 27 mars** et réservera des surprises liées au thème du pays imaginaire : et pas n'importe lesquelles, elles seront concoctées par des Brugeais !

Inauguration du Parc Ausone

À l'occasion de l'inauguration du Parc Ausone le 21 septembre participez en famille à la Fabrique à Trésors de la Ludo-Médiathèque ! Point de départ à partir de chaque ALSH de la ville pour un parcours d'orientation matinal, riche en jeux et énigmes qui guideront directement au nouveau parc, pour une journée de propositions spectaculaires sensibles et musicales. Un moment convivial à ne pas rater !



© Stéphane Bellocq

C.H.P

Le compagnonnage avec Christine Hassid Project entre dans sa troisième saison, ne manquez pas les rendez-vous dansés !

TES PETITS PAS DANS LES GRANDS

Atelier parent ou grand-parent / enfant de 3 à 6 ans autour de la danse, 6€ par duo

Cette saison 6 créneaux à 10h30

Durée d'1h15

Mercredi 23 octobre

(période de vacances scolaires)

Mercredi 20 novembre

Mercredi 11 décembre

Mercredi 04 mars

Mercredi 22 avril

(période de vacances scolaires)

Mercredi 03 juin

(rendez-vous hors-les-murs inédit au cœur du parc Ausone !)

LES PARENTHÈSES DANSÉES

Ateliers ouverts à tous (danseurs et non-danseurs), 6€ par personne

Cette saison 2 créneaux à 19h00

Durée d'1h15

Mercredi 25 septembre

Mercredi 08 janvier

Pensez à suivre nos actualités sur les réseaux sociaux, en mairie ou auprès de la billetterie pour en découvrir davantage sur notre travail en coulisses à l'année. Et si vous avez une envie, un projet, que vous souhaitez discuter, nous poser des questions... Contactez-nous !

Carla Vieussan - cvieussan@mairie-bruges.fr

2019



2020

Le Château

Votre future Ludo-Médiathèque



Contact

Emeline
JOFFRE-COTTENOT

05 56 16 64 52
ejcottenot@mairie-bruges.fr

Fabrique Citoyenne

On a envie d'inventer la Ludo-Médiathèque avec vous !

Rendez-vous pour cogiter, co-construire, échanger, partager... ensemble autour des animations, des horaires d'ouvertures, des livres, des jeux pour que ce lieu vous corresponde.

Vos idées comptent, et la Fabrique est un espace pour écouter vos attentes et échanger / suivre le projet jusqu'en 2020. Cette expérience collective est destinée à devenir un mode opératoire récurrent après l'ouverture. Votre avis est précieux, venez contribuer à ce beau projet !

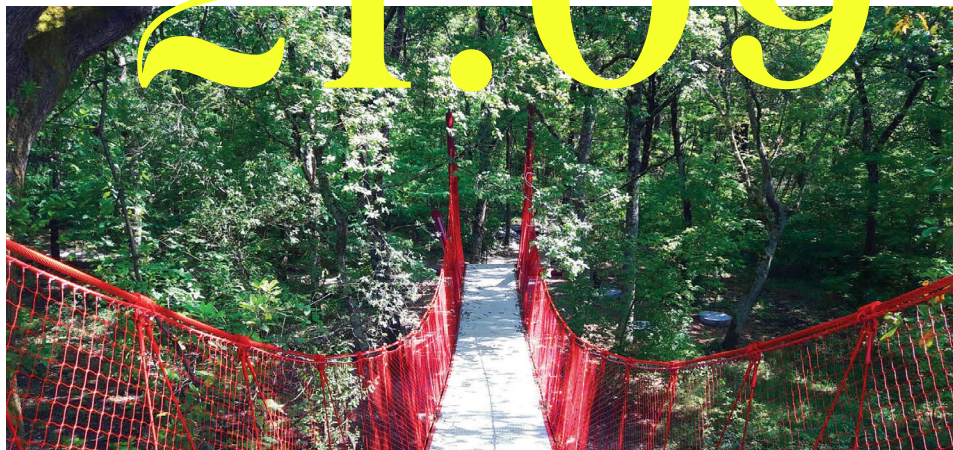
Prochaine rencontre le vendredi 11 octobre à 19h à l'Espace Culturel Treulon .

D'autres rendez-vous tout au long de l'année. Nous vous y attendons nombreux pour faire avec, par et pour vous !

Parc Ausone

21.09

2019



Venez découvrir ce merveilleux parc, perdez-vous dans les différents recoins et laissez-vous surprendre par les propositions artistiques pour un moment suspendu au cœur de la nature en pleine ville.

Programme de l'inauguration

7h00 Visite du parc avec la paysagiste.
(sur inscription : e-invitation@mairie-bruges.fr)

11h30 Ouverture du parc Ausone.

12h00 Inauguration officielle et apéritif offert.

13h00 Pique-nique en musique.

14h00 Propositions artistiques

** places limitées, inscription sur place – gratuit*

> La Fabrique à souvenirs

Cartographie et installations sensibles par l'accueil de Loisirs Jacques Prévert, l'unité CRP de la Tour de Gassies et la compagnie La Tendresse du gravier.

> Les Pheuillus / Le Phun

Partez à la rencontre de cette espèce végétale étonnante qui se nomme les Pheuillus.

> Pulsations / Scenocosme

Venez écouter le cœur d'un arbre battre, mais lequel ?

> Land art

À partir des éléments trouvés dans le parc, Julien Mouroux a créé une œuvre spécialement pour l'évènement.

> Balade de l'émerveillement / La Cactée qui caquette*

Retrouvez le plaisir de jouer et de vous émerveiller avec votre enfant dans la nature.

> Cache-cache sauvage / Les sauvages colorés*

Partez à la recherche des artistes cachés dans le parc pour découvrir leur performance qui démarre lorsque le joueur dit « trouvé » !

> Petits Pas voyageurs / Ceïba & L. Caronni*

Une création musicale poétique où la vibration des voix, du violoncelle et des percussions invite au voyage les tout petits.

« On rit énormément. Cette pièce fine et intelligente qui n'est pas sans rappeler Art ou Le Prénom joue sur toute la gamme de l'émotion. » **LE POINT**

VEN. 04 OCT
20h30

8/15/18€
Durée : 1H30
Dès 12 ans

Addition

LES BÉLIERS

Distribution

Texte : Clément Michel
Mise en scène : David Roussel
Scénographie : Sarah Bazennerye
Avec : Guillaume Bouchède, Stéphan Guérin-Tillié, Clément Michel

Trois amis, en pleine crise de la quarantaine, vont tout compter : leurs défauts, leurs manques, leurs jalousies, leurs coups bas... L'élément déclencheur ? Une addition, payée au restaurant par l'un des trois amis qui demande à être remboursé le lendemain. Clément Michel nous délecte des mésaventures de ces trois personnages, bons mots et dialogues ciselés, en insérant des réflexions douces et amères sur le couple, l'amitié et la fidélité. Entre rire et émotion, chacun pourra se retrouver dans ces questionnements. Une comédie savoureuse portée par trois talentueux comédiens et une scénographie intime et épurée, pour démarrer la saison avec le sourire !



© Les Béliers

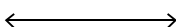


© Florent Laronde

WACKIDS

Back to the 90's

2019



Rock'n'toys

DIM. 20 OCT
17h00

6€
Durée : 1H00
Dès 6 ans

Création



FAMILLE

Distribution

Wacky Jaune : BlowMaster
Wacky Rouge : BongoStar
Wacky Bleu : SpeedFinger

Le concert Rock'n'toys pour adultes où il faut amener les enfants !

Les maîtres incontestés du Rock'n'Toys reviennent à Treulon pour l'ultime épisode de la wacky-trilogie. *Back to the 90's* est un véritable voyage sonore et visuel à l'époque où on écoutait la musique sur radio K7, où on achetait sa chanson préférée en CD 2 titres et où les clips ne se regardaient que sur MTV.

Dans quel univers les Wackids ont-ils grandi ? Étaient-ils Blur ou Oasis ? Leur baladeur K7 diffusait-il les Spice Girls ? Combien de posters de Metallica avaient-ils dans leur chambre ? Jouaient-ils du Offspring dans le garage de leurs parents ?

Réponses le 20 octobre, soyez au rendez-vous, ça promet !

«Sur scène, The Wackids «envoient du bois» comme des grands et savent déchaîner les passions des baby rockeurs.»

MIDILIBRE



2019

← → Cinéma

**MER. 23 OCT
15h00**

Gratuit
Durée : 40 min
À partir de 3 ans



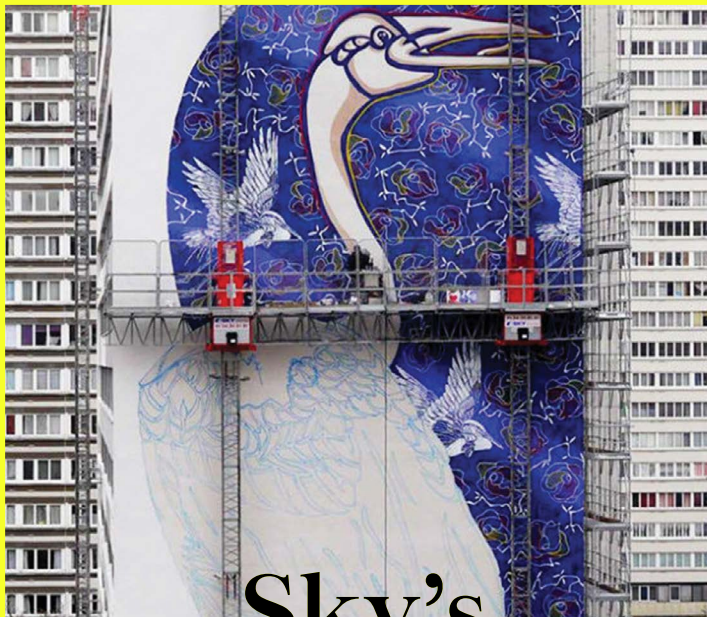
FAMILLE

**En amont du festival
« Au bout de la rue »
où les couleurs seront
à l'honneur dans le
street art.**

La ronde des couleurs

**Programme de 6 courts-métrages
d'animation.**

Au fil des saisons, sur le pelage des animaux, ou encore dans une boîte de crayons, les couleurs sont partout ! Même la musique a ses couleurs ! Un programme de courts-métrages qui fera découvrir aux plus petits un univers bariolé et bigarré.



© Extrait film

Sky's the limit

JÉRÔME THOMAS

MER. 30 OCT
19h00

Gratuit
Durée : 1H30

**Le film sera suivi d'un
temps d'échange avec
Jérôme Thomas,
le réalisateur.**

Sky's the limit est le premier film documentaire réalisé sur l'art du graffiti XXL. Ce film retrace l'histoire du muralisme, né au Mexique, exporté aux Etats-Unis, puis repris par les peintres du monde entier.

Embarquez pour une tournée internationale des plus beaux murs du monde où le regard du public n'est pas laissé de côté.

Sky's the limit est un voyage vertigineux, au plus près de ces peintres de l'extrême.

Cette soirée est programmée dans le cadre du festival « **Au bout de la rue** », organisé par le service jeunesse en partenariat avec l'association Mur du Souffle.

« Les murs peints sont vecteurs de lien social, de moments de partage intergénérationnels et multiculturels » **L'ALSACE**

A photograph of a man with dark hair and a mustache, wearing a dark green shirt with a large pink and white floral pattern. He is shown in profile, embracing a woman whose back is to the camera. In the background, another man is visible, looking upwards with a slight smile. The overall mood is intimate and tender.

« En chaque femme,
il y a toutes les femmes :
la princesse, la jeune
fille, l'aventurière, la
compagne, la mère ;
celles que nous avons
été ou que nous aurions
pu être ; celles que
nous pensons pouvoir
devenir un jour ; celles
que nous ne serons
jamais. »

THIERRY COHEN

N'ayez pas peur !

CHRISTINE HASSID PROJECT

2019

Danse

**JEU. 07 NOV
20h30**

8/15/18€
Durée : 1H10
Dès 7 ans

Création**Distribution**

Chorégraphe :
Christine Hassid

Dramaturge :
Pierre Boisserie

Interprétations :
Alizée Duvernois,
Océane Sasizza,
Rafke Van Houplines,
Thomas Queyrens,
Guillaume Zimmermann

Scénographie :
Angèle Fachan

Costumes :
Chouchane Abello

Lumière :
Caillou Michael Varlet

L'espace Treulon est ravi d'accueillir la première du spectacle *N'ayez pas peur !* de la Compagnie Christine Hassid Project qui entre dans sa troisième saison de compagnonnage.

N'ayez pas peur ! pose un regard au féminin sur le monde. La place des 5 artistes y est centrale avec leur très haut niveau technique et leur capacité d'auto-dérision qui nous permet d'apprendre à déplacer le regard.

Dérision, émotions, énergie, vivacité, le style de Christine Hassid n'est cependant jamais agressif. Au contraire il sait rehausser l'intensité des messages, et est souvent ponctué de passages plus liés, onctueux, à la fois solides et élégants. *N'ayez pas peur* de vous exprimer, de déplacer votre regard et de danser !



« Marionnettes manipulées avec délicatesse et ombres chinoises, ce spectacle est magique. »

LE PARISIEN

Les yeux de Taqqi

PANAME PILOTIS

SAM. 16 NOV
16h30

6€

Durée : 45 min

Dès 4 ans



FAMILLE

Distribution

Mise en scène : Cédric Revollon

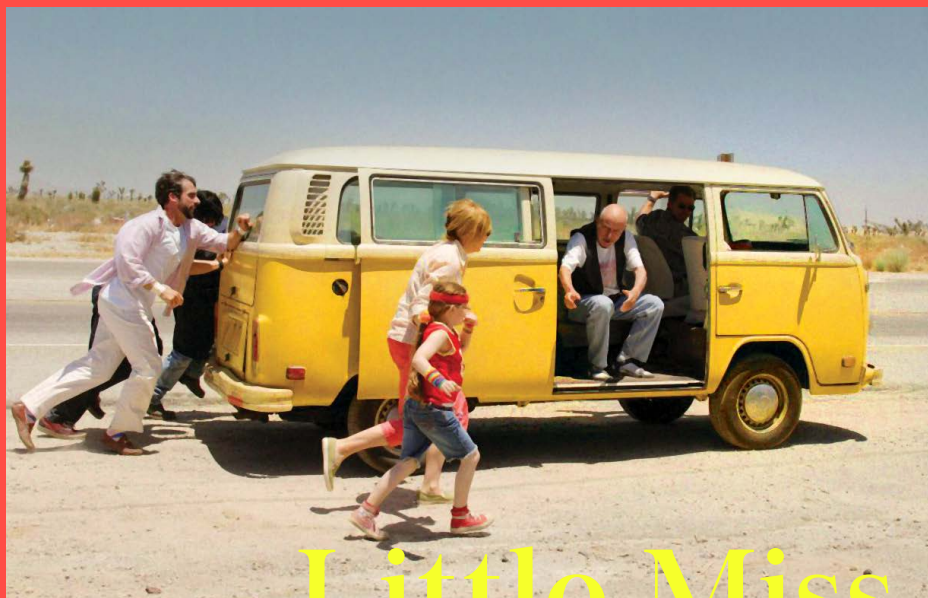
Texte : Frédéric Chevaux

Interprétation / Manipulation : Anaël
Guez, Nadja Maire, Sarah Vermande

Assistez au voyage initiatique de Taqqi, petit Inuit aveugle qui veut voir, veut savoir, veut pouvoir. À la quête du monde et du royaume des Grands, entre rêve et réalité, fantasmagories et territoires invisibles.

Ce texte dépeint le passage, dur et sensible à la fois, vers le monde des adultes. Cette quête nous plonge au cœur d'une aventure teintée d'humanité et baignée de la spiritualité des peuples autochtones vivants au-delà du cercle polaire, là où les contes et légendes n'en sont peut-être pas.

Les yeux de Taqqi, un spectacle qui prend son temps avec grâce et précision, un voyage à faire en famille !



© Extrait film

Little Miss Sunshine

VEN. 22 NOV
19h00

Gratuit

« Quinzaine de l'égalité, de la diversité et de la citoyenneté »

Les services périscolaires, jeunesse et culture de la ville, la MJC, le PLEB, se mobilisent autour des thèmes égalité, diversité et citoyenneté et vous proposent durant 2 semaines, du 22/11 au 05/12, un programme rempli de temps forts, débats, rendez-vous et surprises.

Soirée d'ouverture le Vendredi 22 Novembre

À partir de 19h : exposition, atelier à thème, puzzle photo géant...
Restauration possible sur place

20h30 : projection du film Little Miss Sunshine

Une jeune fille fait route avec sa famille, haute en couleur, pour participer à un concours de beauté en Californie. La belle équipe s'entasse alors dans un van et se lance dans un voyage tragi-comique bouillonnant de vitalité.

Little Miss Sunshine, une histoire de valeurs, du jubilatoire, du sublime !

Distribution

Réalisation : Jonathan Dayton
et Valerie Faris

Avec : Toni Colette, Abigail Breslin,
Greg Kinnear, Paul Dano ...

VEN. 29 NOV
20h30

8/15/18€
Durée : 1h30
Dès 8 ans

OPÉRA NATIONAL DE BORDEAUX

Récital lyrique



© VincentBengold / DR / VincentBengold

Distribution

Mezzo-Soprano :

Cyrielle Ndjiki Nya

Soprano : Alexandra Marcellier

Piano : Sophie Teboul

Venez écouter des instants lyriques portés par la grâce et la voix de deux jeunes artistes talentueuses. Une soirée en deux temps, avec une première partie dédiée aux grandes figures féminines de l'Opéra : Carmen, Norma, Rosine... et une seconde mettant à l'honneur les grands compositeurs, de la légende de la musique américaine Léonard Bernstein au plus classique Georges Gershwin, sans oublier l'emblématique John Kander. Une infinie palette de couleurs vocales à découvrir, soutenues par le piano complice de la merveilleuse Sophie Teboul.

2019

← → **Musique**



Catherine Ringer

EVENEMENT

CHANTE LES RITA MITSOUKO

SAM. 30 NOV
20h30

35 / 32€
1000 places debout

Les Rita Mitsouko formaient le duo le plus singulier du rock français. Fondé en 1979 par Catherine Ringer et Fred Chichin, le groupe exhale un parfum de renouveau.

Mélangant humour, gravité, folie et dérision, ouverts à toutes les influences musicales, ils ont su traverser les années avec une grande aisance.

Catherine Ringer vient avec les chansons des Rita Mitsouko en bandoulière pour nous faire encore rire, réfléchir, danser, pleurer !

Une soirée qui s'annonce mémorable !



© Thibault Stipal

Laïques

**PRIX DE LA LAÏCITÉ DE LA
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE 2018**

**JEU. 05 DEC
20h30**

Gratuit
Durée : 1h00
Dès 10 ans

L'Association bordelaise Promofemmes a pour mission d'accueillir et d'accompagner des femmes provenant de pays et de cultures différentes, sans distinction d'origines - sociale, politique, culturelle, et confessionnelle. Pendant plus de deux ans, bénéficiaires, bénévoles et salariées se sont engagées dans l'écriture participative d'une Charte de la Laïcité au sein de l'association. Cette démarche fut accompagnée par un duo de sociologues de l'Atelier Laïcité, Mehdi Hazgui et Jean-Philippe Guillemet. Pour illustrer la rédaction de cette Charte en lui donnant une dimension artistique, l'association Promofemmes a fait appel à l'artiste chansonnier MAKJA connu pour ses engagements sociétaux. Conscients de l'enjeu, et avec l'aide d'artistes d'horizons différents, ils ont conçu une œuvre trans-médias mêlant images, textes et musiques. L'œuvre Laïques met en lumière les portraits de ces femmes rencontrées dans l'association, qui portent au quotidien les valeurs du vivre ensemble.

Le spectacle est suivi d'une rencontre en présence de Jean-Louis Bianco, ancien ministre, Président de l'Observatoire de la laïcité ainsi que d'autres spécialistes du sujet.

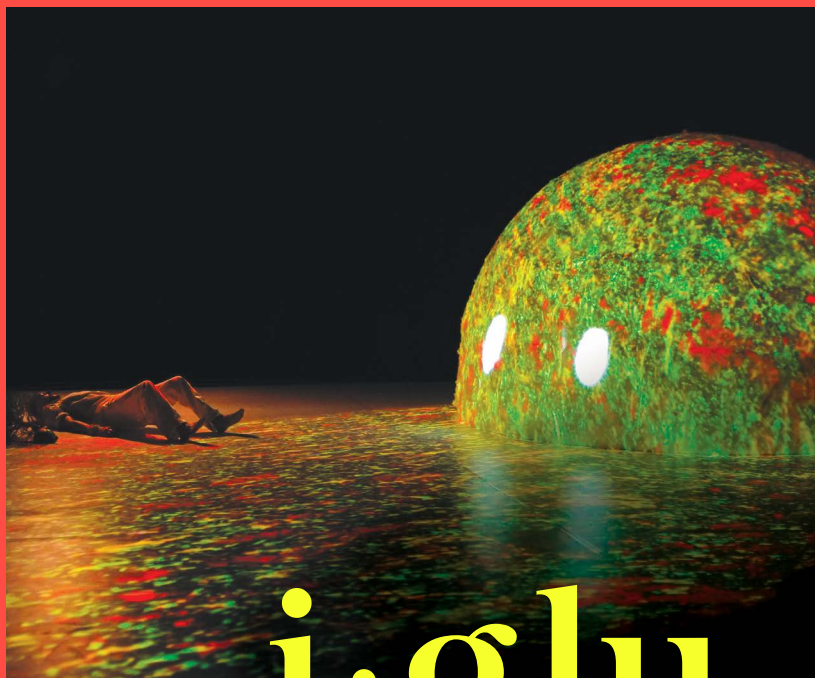
La soirée est programmée dans le cadre d'un temps fort autour de la citoyenneté initié par le PLEB.

(Patronage Laïque des Ecoles de Bruges).

**Plus de détails sur le site
www.espacetreulon.fr**

Distribution

Chant : Makja
Piano, voix, samples :
Caroline Chassériaud
Guitares, voix, samples :
Guillaume Martial



© Bastien Capela

i·glu

SAM. 14 DEC
10h30 & 16h30



FAMILLE

6€
Durée : 45 min
Dès 3 ans

COLLECTIF a.a.O

Distribution

Imaginé et conçu par : Carole Vergne
& Hugo Dayot

Collaboration artistique : Bastien Capela

Chorégraphie : Carole Vergne

Interprétation : Anthony Michelet
ou Rémi Leblanc-Messenger, Hugo Dayot

Planteur de rêves et passeur de graines, le collectif a.a.O invente un spectacle plein de chlorophylle, régénérant et passionnant où l'épouvantail et le hérisson tiennent une place de choix dans une végétation réalisée en dessin d'animation et de synthèse. Dans cet écran numérique et graphique, la danse dialogue avec la flore et les notes d'un musicien. Semeur d'une graine numérique, nous devenons témoins et complices d'une biodiversité inédite qui germe sous nos yeux. Une expérience immersive, ludique et pédagogique qui invite, grands et petits, à vagabonder dans un jardin foisonnant de fantaisies et de poésie.



© Eric Daguin

Grrrrr

MER. 15 JAN
15h00

6€

Durée : 35 min

Dès 3 ans

CIE SYLEX



FAMILLE

Distribution

Chorégraphie : Sylvie Balestra

Danse : Aude le Bihan en alternance
avec Sylvie Balestra

Costumes : Lucie Hannequin

Accompagnement & développement :
Vanessa Vallée

Grrrrr est un solo de danse qui se joue en cercle avec une très grande proximité. La pièce propose un rituel dansé où des figures animales apparaissent faites de peaux, de poils et de plumes.

Grâce à un costume impressionnant, le corps se transforme, du tigre à l'oiseau en passant par le cheval. Tout ce bestiaire d'animaux hybrides à jambes de danseuse amène les spectateurs dans un univers à la fois doux, grotesque et magique.

Expérience joyeuse et sauvage, *Grrrrr* nous invite tous à nous mettre en mouvement, enfants et adultes, dans un grand bal final.

UN FILM DE MARIE-MONIQUE ROBIN



MAR. 21 JAN
19h00

Gratuit
Durée : 1h59

La projection sera suivie d'un échange avec des acteurs locaux pour évoquer des exemples de réalisations.

La discussion se prolongera autour d'un verre et d'un repas sur le mode auberge espagnole dans le hall du théâtre.

Soirée ciné débat auberge espagnole sur la Transition écologique

Qui croirait que la championne internationale des villes en transition est une petite commune française ? C'est pourtant Rob Hopkins, fondateur du mouvement des villes en transition, qui le dit. *Qu'est-ce qu'on attend ?* raconte comment une petite ville d'Alsace de 2 200 habitants s'est lancée dans la démarche de transition vers l'après-pétrole en décidant de réduire son empreinte écologique.

Soirée organisée en partenariat avec le collectif des Coquelicots de Bruges.



CIE LE TEMPS EST INCERTAIN
MAIS ON JOUE QUAND MÊME !

VEN. 24 JAN
20h30

8/15/18€
Durée : 1h40
Dès 13 ans

Eugénie Grandet

ou L'argent Domine les Lois et les Mœurs

Le père Grandet, grâce à son sens des affaires et sa grande avarice, a réussi à faire fortune. Il est dès lors occupé à la faire fructifier tout en faisant croire à sa femme, à sa fille Eugénie et à sa servante qu'ils ne sont pas riches. Les notables de Saumur ne s'y trompent pas et espèrent tous marier leur fils à Eugénie Grandet. Découvrant le monde qui l'entoure et ses violences, Eugénie fait figure de résistante pacifiste contre l'autorité paternelle, l'égoïsme et le pouvoir de l'argent.

La compagnie nous offre ici une relecture du roman d'Honoré de Balzac ; elle n'en fait pas une œuvre théâtrale, mais porte le texte originel au plateau. Les acteurs, plutôt que donner à voir, donneront à imaginer. Entre dénonciation politique, hymne à l'amour et causticité, le spectacle apparaît comme un formidable miroir de notre époque portée par une équipe de comédiens pleine d'énergie.

« C'est un théâtre de texte et d'acteurs, délicat et engagé, qui travaille en nous à chaque phrase pour lutter contre l'individualisme. » **I/O GAZETTE**

Distribution

Mise en scène :

Camille de La Guillonnière

Lumières : Luc Muscillo

Interprétation : Hélène Bertrand,

Lara Boric, Pégagie Papillon,

Charles Pommel, Erwann Mozet,

Lorine Wolff

Costumes : Nelly Geyres

© David Bros



Debout — payé

CIE YAKKA

VEN. 31 JAN
20h30

8/15/18€
Durée : 1h20
Dès 12 ans

Distribution

Mise en scène : Cie Yakka

Auteur : Armand Gauz

Avec : Limengo Benano-Melly
et Kokou Namou Ehah

Avec *Debout-payé*, la Compagnie Yakka nous invite à plonger dans l'univers drôle et corrosif de deux vigiles africains qui brossent un portrait de la société de consommation française. Le récit se déroule avec en toile de fond l'histoire de l'immigration des années soixante à nos jours. Tiré du roman éponyme d'Armand Gauz, le spectacle est un chant en l'honneur de la communauté africaine à Paris, avec ses travers, ses souffrances et ses différences. C'est aussi l'histoire politique d'un immigré et du regard qu'il porte sur la France. Le spectacle est servi avec une grosse dose de cocasserie et d'humour faisant passer des messages avec intelligence et subtilité.

Venez partager le quotidien de ces hommes de l'ombre des grands magasins où le consumérisme débridé côtoie une humanité en perte de sens.

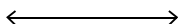
« Debout-payé désigne l'ensemble des métiers où il faut rester debout pour gagner sa pitance. Être vigile, c'est comme être gardien de but : on reste debout à regarder les autres, et de temps en temps, on plonge pour attraper la baballe » **GAUZ**

MAR. 04 FÉV
20h30

8/15/18€
Durée : 1h20
Dès 12 ans

Création

2020



Danse

Odyssey

CIE HERVÉ Koubi

Distribution

Chorégraphie : Hervé Koubi

Assisté De Fayçal Hamlat

Conseillère Artistique :

Bérengère Alfort

Création Musicale :

Natacha Atlas, Samy Bishai,

Imed Alibi

Création Lumière :

Lionel Buzonie

Costumes Et Décors :

Guillaume Gabriel

Natacha Atlas, à travers le regard d'Hervé Koubi, incarnera la femme, toutes les femmes. Le retour d'Ulysse sera représenté par tous les danseurs de la compagnie. Cet enjeu, n'est autre que l'amour reflété par le kaléidoscope du regard de la femme. Le voyage proposé par le chorégraphe est une fois encore un passage par la mer Méditerranée, celui-ci permet de réunir Juifs, Musulmans et Chrétiens vers le chemin qui mènera à la paix... Le terme féminin « paix » est honoré concrètement sur le plateau.

Laissons-nous porter.

JEU. 13 FÉV
19h00

6€

Durée : 50 min

Dès 6 ans

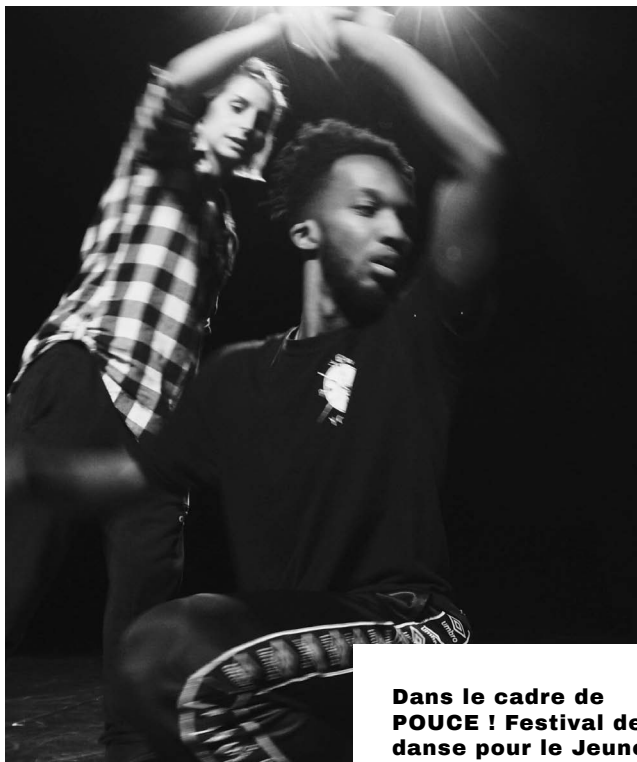


Création

Distribution

Chorégraphie : Jérôme Ferron et
Frédérique Unger

Interprétation : Amélie Jousseau
et Anthony Mezenec



© Frédérique Unger

**Dans le cadre de
POUCE ! Festival de
danse pour le Jeune
Public initié par la
Manufacture CDCN**

(Centre de Développement
Chorégraphique National
Bordeaux Nouvelle Aquitaine).

CIE ÉTANTDONNÉ

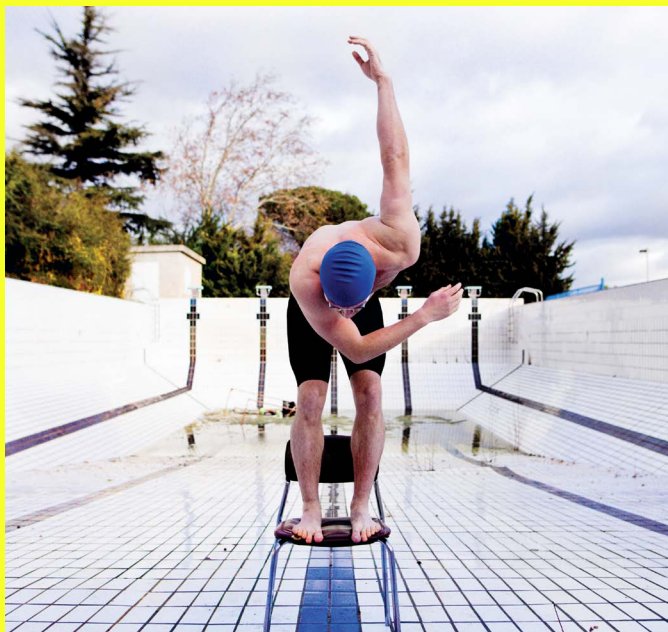
Tchatche

Tchatche interroge la capacité volubile du Hip-Hop à faire revivre la prise de parole des parties du corps. Car oui, le corps discute, avec douceur ou véhémence, subtilité et engagement, frivolité ou passion. *Tchatche* c'est voir les mots agir et s'amuser de la personnalité de nos corps.

Convoquant des inspirations musicales très variées, ce spectacle nous révèle une anatomie bien plus loquace qu'on ne voudrait le

croire. Les pieds bavardent, heureux de nous mener les uns vers les autres, les mains ont la parlotte, pensant même parfois remplacer les mots. Quand tout ce petit monde s'anime ensemble, il devient danse. Cette « leçon d'anatomie dansée », où pieds et mains s'expriment presque en toute liberté, nous emporte par son audace joyeuse, et son approche ludique, poétique et sensible du mouvement.





© Romain Capelle

100m

COLLECTIF COLETTE

papillon

JEU. 20 FÉV
20h30

8/15/18€
Durée : 1h05
Dès 12 ans

Distribution

Texte : Maxime Taffanel
Mise en scène : Nelly Pulicani
Avec : Maxime Taffanel

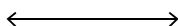
Cent Mètres Papillon raconte l'histoire de Larie, un adolescent épris de natation. Il nage et questionne « la glisse ». Il suit le courant en quête de sensations, d'intensité et de vertiges. Au rythme de rudes entraînements, et de compétitions éprouvantes, il rêve d'être un grand champion. Son récit témoigne de ses joies et de ses doutes, « au fil de l'eau ».

C'est aussi l'histoire de Maxime Taffanel, nageur de haut niveau devenu comédien, l'histoire de son corps poisson devenu corps de scène, happé par le chant des sirènes. Il partage avec nous son expérience de compétiteur avec simplicité, tendresse et clownerie.

« Sa prestation s'appuie sur une composition gestuelle parfaitement maîtrisée, une densité dramatique du récit bien équilibrée, entre joie et doute, entre rires et larmes, et une sincérité émouvante, qui a séduit le public » **TELERAMA**



2020



Cinéma

MER. 04 MARS
15h00

Gratuit
Durée : 40min
Dès 3 ans



Le Carnaval de la petite taupe

5 courts-métrages

La joyeuse petite taupe revient dans des épisodes inédits au cinéma. Sa curiosité et sa malice l'entraînent une nouvelle fois dans des aventures burlesques et attendrissantes qui feront le bonheur des plus petits spectateurs !

Distribution

Réalisation : Zdeněk Miler

Les Souliers de Sable

CIE LA PETITE FABRIQUE

MER. 11 MARS
19h00

6€
Durée : 50 min
Dès 6 ans



FAMILLE

Création

Distribution

Texte : Suzanne Lebeau
Mise en scène : Betty Heurtebise
Assistante à la mise en scène : Louise Lavauzelle
Avec : Alyssia Derly, Romain Gard
Scénographie : Damien Caille-Perret



© Didier Darrigand

L'histoire des *Souliers de Sable* oscille entre le réel et l'imaginaire pour nous offrir un voyage initiatique. Dans une cage, deux chaussures dorment. Dans la chambre à côté, deux enfants, Élise et Léo, dorment aussi. Au réveil, Léo s'aperçoit que les souliers ont disparu. Il part vers le Dehors à leur recherche. Inquiète, Élise suit.

Véritable aventure sensible, *Les Souliers de sable* témoigne de ce désir incontrôlé de découverte du monde, du courage d'abandonner ses craintes, d'affronter ses peurs, de lutter contre le sablier du temps pour voir le monde autrement.

2020



Danse



Mulier

CIE MADUIXA

MER. 18 MARS
20h30

8/15/18€
Durée : 1h00
Dès 8 ans



Face au coup de cœur du public lors de notre première représentation de *Mulier* sur la place Jean Moulin au Tasta, en septembre 2018, il était évident de programmer leur nouvelle version en salle pour cette saison. Spectacle de danse sur échasses, *Mulier* aspire à sonder les limites physiques entre la danse et l'équilibre, le mouvement et la poésie, la force et les émotions. Ce spectacle rend hommage à toutes les femmes, qui, durant des années d'oppression ont dû lutter et continuent de le faire, pour maintenir leur liberté d'expression et leur goût à la vie. Elles réclament le droit de danser et courir librement dans notre société.

La nouvelle version en intérieur de *Mulier* consolide l'aspect poétique de l'œuvre originale. Il se confirme par une mise en scène et une scénographie épurées, la création lumière accompagne l'histoire de ces femmes, les met en valeur, dessine leur caractère volontariste dans la lutte des droits pour la femme.

Un spectacle à ne pas manquer !

Distribution

Idées et direction artistique : Joan Santacreu

Chorégraphe : Mamen García

Dramaturge : Roser de Castro

Danseuses : Laia Sorribes, Lara Llàvata, Melissa Usina, Esther Latorre, Ana Lola Cosin

Doubleur : Paula Quiles



PRODUCTION ATELIER THÉÂTRE ACTUEL

SAM. 04 AVR
20h308/15/18€
Durée : 1h10
Dès 8 ans

Tzigane!

© Philippe Escaller

Ce spectacle est une invitation au voyage ; la création d'un univers qui revisite, modernise et réinvente les idées reçues sur ce peuple nomade. C'est au travers d'une dizaine de tableaux inspirés d'artistes tels que Hugo, Le Caravage, Mérimée, Picasso, Manet ou Pouchkine, qu'un vieux peintre nous raconte l'histoire de sa vie et de son peuple : un voyage initiatique et poétique entre danse et théâtre, entre liberté et fascination; des rencontres de femmes fières, impudentes, lascives et passionnées et d'hommes bagarreurs, jaloux et possessifs. Un voyage rythmé par le son des souliers martelant le sol, les volants des jupes qui virevoltent et enivré par la voix chaude et profonde de la chanteuse Lilia Dalskaïa- Roos.

Distribution

Chorégraphie : Petia Iourtchenko**Mise en scène** : Johanna Boyé**Interprétation** : Maxim Campistron,
Alissa Doubrovitskaïa, Cécile Joseph,
Angélique Verger, Mary Landret,
Petia Iourtchenko, Simon Renou,
Kevin Souterre**Chanteuse** : Lilia Dalskaïa- Roos« On ressent de la fascination devant tant de puissance et de délicatesse » **SPECTATIF.COM**



2020

BD concert

JEU. 09 AVR
20h30

8/15/18€
Durée : 1h15
Dès 10 ans

La Saga de Grimir

ENSEMBLE DRIFT

Création

Distribution

Scénario et dessin :
Jérémy Moreau –
Editions Delcourt 2017

Création lumière :
Christophe Turpault

Création vidéo :
Benjamin Lacquement

Musique : Frédéric Cazaux,
Jérôme d'Aviau, Sol Hess

Ce spectacle propose, dans le décor grandiose de l'Islande du 18ème siècle, une expérience visuelle et musicale à travers un concert qui associe l'énergie post-rock de l'ensemble Drift et le souffle romanesque du récit vidéo réalisé à partir de la bande dessinée « La Saga de Grimir ».

Cette œuvre nous conte une quête d'identité tragique dans un décor grandiose. Le héros y est confronté à chacun des piliers de la culture islandaise : le prestige de la généalogie, le culte de la loi et la superstition. Les trois musiciens, qui joueront en live, ont puisé leur inspiration dans différents univers musicaux (de la harpe acoustique au post-punk...) afin d'accompagner chaque émotion de cette quête. L'idée de ce spectacle est née avec l'envie de voir les planches féroces de Jérémy Moreau se libérer du papier, de mettre en avant l'énergie et l'ardeur de l'Islande et du héros par le montage vidéo et la musique. Une belle manière de découvrir ou redécouvrir l'album en immersion.

La Saga de Grimir de Jérémy Moreau a été récompensée d'un Fauve d'Or au Festival International de la BD d'Angoulême, en 2018

VEN. 17 AVR
20h30

8/15/18€
Durée : 1h30
Dès 12 ans

Les Passagers de l'aube

ATELIER THÉÂTRE ACTUEL

Violaine Arsac présente une fiction basée sur des faits scientifiques réels. C'est l'histoire d'un jeune et brillant neurochirurgien dont les certitudes vont voler en éclats, d'une polémique qui va mettre en danger sa carrière, l'estime de son meilleur ami, la femme qu'il aime. C'est l'histoire d'une quête effrénée où vont se confronter médecine occidentale et sagesses anciennes, amour et raison, physique cartésienne et quantique. La possibilité d'une continuité de la vie, de la conscience, lorsque le corps ou le cerveau sont hors d'état de fonctionner, est une question vertigineuse. Le spectacle soulève quelques questions. Parce que nous sommes tous des Passagers...



© Philippe Henula

Distribution

Texte & Mise en scène : Violaine Arsac

Interprétation : Grégory Corre, Florence Coste, Mathilde Moulinat, Nicolas Taffin

Chorégraphies : Olivier Bénard

« Un texte précis, travaillé, documenté, enchanté par cette « matière dont sont faits les rêves ». (...) Un tourbillon de danse et de musique, comme un éclat d'éternité, sublimé par une mise en scène brûlante de lumières et d'émotions. » **PIANO PANIER**



MER. 29 AVR
15h00

Gratuit
Durée : 1h13
Dès 7 ans



FAMILLE

Tito & les oiseaux

Distribution

Un film de : Gustavo Steinberg,
Gabriel Bitar, André Catoto Dias

Tito a 10 ans et vit seul avec sa mère. Lorsqu'une étrange épidémie commence à se propager dans la ville, transformant les gens en pierres chaque fois qu'ils ont peur, Tito comprend que le remède pourrait être lié aux recherches que son père avait faites avec des oiseaux. Accompagné par ses amis, il se donne alors pour mission de sauver le monde.



DIM. 17 MAI
17h00

8/15/18€
Durée : 1H00
Dès 7 ans

Jean Boucault et Johnny Rasse sont deux amoureux de la nature, passionnés par les oiseaux et leur poésie. Imiter leurs chants est très vite devenu un réflexe, un jeu, une passion. Ils n'utilisent que des techniques de souffle-voix, diphonie, voix aspirée, chants trillés et percussifs. Avec eux, redécouvrons les sifflements, trilles, chants, gazouillis, pépiements qui font notre environnement sonore si quotidien que, parfois, on ne les remarque plus. Tout en humour et pédagogie, ces oiseaux de sons présentent les membres de la gentie volatile, leurs mœurs, leurs amours, leurs stratégies de séduction ou d'intimidation, à travers les modulations de leurs chants qu'ils reproduisent avec virtuosité, transformant la salle de spectacle en une immense volière. Vous n'écoutez plus jamais les oiseaux comme avant...

Distribution Chanteurs : Jean Boucault et Johnny Rasse

« L'émerveillement se lit sur le visage des spectateurs » **TELERAMA**

« Les écouter c'est tout simplement fantastique, intrigant même tant ils sont proches de l'animal »

FRANCE INTER

La conférence ornitho perchée

par Les chanteurs d'oiseaux



© Nicolas Hergoualc'h

MAR. 26 MAI
19h00

Gratuit
Durée : 50 min
Dès 7 ans

Lieu : nous consulter



Distribution

Comédien : Yano Benay,
Frédéric Rebière

Photographe :
Nicolas Hergoualc'h

Regard Extérieur :
Paola Rizza

Drôle D'impression

CIE DÉDALE DE CLOWN

Une création In-Situ où deux colleurs d'affiches sont chargés de poser une fresque photographique sur un mur. Sous les gerbes de colle et malgré les nombreux aléas du métier, ils restent appliqués à leur tâche. Au fur et à mesure de leur besoin, un dialogue s'installe entre les images qui apparaissent sur le mur et nos deux protagonistes. Telle une vague, une drôle d'impression parcourt le public car soudain les images se transforment et des histoires se racontent.

Au final, de cette juxtaposition d'images naît une œuvre sur-réaliste, poétique et burlesque, un instantané de vie, un rêve ?

Pour rester fidèle à l'aspect In-Situ de cette œuvre, les photos seront préalablement prises à Bruges, lors d'un séjour du photographe avec la complicité de quelques habitants. Des lieux familiers prendront alors part à cette performance.

2020

← ————— → **Danse**

VEN. 05 JUIN
18h30 & 20h30

Gratuit
 Durée : 1h00
 Dès 7 ans



Parc Ausone

Cette manifestation se présente sous la forme d'une déambulation audio-guidée pour un public familial où l'histoire de la danse se raconte dans la nature. Pour ce faire, David Rolland s'associe à Valeria Giuga afin de créer une *Happy Manif* dédiée aux chorégraphes convoquant la nature comme source d'inspiration. Guidés par la bande son diffusée par le casque et par les deux danseurs, les manifestants voyagent à travers l'histoire de la danse : du ballet romantique aux improvisations de la danse contemporaine en passant par les performances farfelues des pionniers de la post-modern danse, le tout, les pieds bien parallèles, donc !

Attention jauge limitée, pensez à réserver même si c'est gratuit !



© Coralie Bougier

Happy Manif

Distribution

Conception : David Rolland et Valeria Giuga
Composition musicale et montage sonore :
 Roland Ravard

CIE DAVID ROLLAND CHORÉGRAPHIES



CIE BOUGRELAS

2020

Théâtre

Façade

JEU. 11 JUIN
19h00

Gratuit

Durée : 1h30

Dès 7 ans

Lieu : nous consulter



HORS
LES MURS

Simon va être père. Pour canaliser sa peur et ses doutes, il retourne devant la maison de ses parents. Équipé d'un microphone, il se raconte à son futur enfant. Les mots vibrent, s'entrechoquent et prennent forme laissant apparaître le passé.

Façade tente d'ouvrir une porte pour accéder au lieu intime d'un personnage et faire écho à l'histoire portée en chacun de nous. Une réflexion sur la transmission, l'héritage, la mémoire.

Nous avons déjà accueilli la compagnie Bougrellas avec le spectacle « Ils étaient plusieurs fois ». Ils reviennent donc investir les rues de Bruges, pour notre plus grand plaisir !

Distribution

Auteur - Metteur en scène : Lionel Ienco

Collaboration à l'écriture : Chantal Ermenault et Christophe Andral

Scénographie / Cadreuse : Daugeilh Hannah

Création

Conférences Architecture

**Les conférences
seront animées par
Caroline Mazel / Médiarchi,
Diplômée en architecture**



Le Mémorial Ou La Mémoire Mise En Espace

Mardi 12 novembre à 19h00

Une découverte des nouvelles générations de mémoriaux qui sont désormais des œuvres d'architecture où par la puissance de la mise en espace et de la symbolique, l'absence est matérialisée, le passé nous est transmis, la réflexion provoquée.



Les Cités Jardins : Histoire Et Actualité D'une Utopie Réalisée

Mardi 03 décembre à 19h00

Né à la fin du XIX^{ème} siècle en réaction aux problèmes des villes anciennes, le concept de cité jardin a eu pour utopie d'amener la campagne à la ville. Le souci du bien-être collectif et individuel, la qualité de l'architecture et de l'urbanisme qui y ont été mis en œuvre restent aujourd'hui encore exemplaires et riches de leçons.



Le Bauhaus : entre continuité, rupture et postérité

Mardi 10 mars à 19h00

- Célébration des 100 ans de sa création -

Dans l'esprit de chacun, le Bauhaus a été l'un des courants les plus révolutionnaires du XX^{ème} siècle. C'est surtout sa postérité, visible dans le quotidien de tous, aussi bien dans le champ de l'architecture et de l'urbanisme, que du design et des arts, que cette conférence cherche à mettre en lumière au regard du siècle qui nous sépare de sa création.

Pierre Riboulet : Hommage à Un Architecte Militant

Mardi 16 octobre à 19h00

Citoyen, humaniste, talentueux, généreux, Pierre Riboulet compte parmi les architectes les plus honorables du XX^{ème} siècle.

À travers son exigence de la « légitimité des formes », il a défendu une conception du métier d'architecte qui impose de capter au plus juste les besoins des usagers et de les traduire au plus près dans l'architecture.



Café littéraires

MARDI 8 OCTOBRE 2019

20h00

Le Roman dans la littérature

Salle G. Linsolas

MARDI 19 NOVEMBRE 2019

20h00

Les écrivains européens

Salle G. Linsolas

MARDI 14 JANVIER 2020

20h00

Les écrivains emprisonnés

Salle G. Linsolas

MARDI 10 MARS 2020

20h00

La littérature espagnole

Salle G. Linsolas

MARDI 9 JUIN 2020

20h00

La nature

Salle G. Linsolas

On the Road Company

La compagnie de théâtre « On the road Company » propose de nombreux événements visant à animer la Ville de Bruges et à créer une activité culturelle et artistique locale, accessible et proche des habitants de la commune. Depuis quatre ans, ses Cafés Littéraires, animés par ses comédiens, sont devenus des rendez-vous très appréciés qui attirent sans cesse plus de public. Chacun vient y découvrir et partager les textes du

patrimoine littéraire français et étranger, le tout dans une atmosphère conviviale et participative qui en constitue la marque de fabrique. « On the road Company » propose aussi des événements plus ponctuels sous forme de pièces de théâtre, de lectures théâtralisées et de stages de théâtre thématiques.

2019



2020



L'école Municipale de Musique

L'Ecole de Musique a la singularité d'avoir ses salles et studios installés dans les anciens chais du Château Treulon, un espace original pour développer les talents de nos 340 élèves et promouvoir la création artistique sous toutes ses formes ! L'équipe est composée de 22 professeurs qui enseignent en tout 17 disciplines : hautbois, flûte traversière, clarinette, saxophone, basson, trompette, cor, trombone, tuba, piano, guitare, accordéon, violon, alto, violoncelle, batterie & percussions. Faire partie de l'école de musique, c'est aussi participer à la vie culturelle de sa commune : en plus des répétitions, la saison de votre école sera composée de concerts, auditions, récitals publics, aubades, sérénades, master class, préludes...

Apprenez, écoutez, partagez, appréciez, applaudissez !

OCTOBRE

LUN. 14	Heure Musicale	Salle G. Linsolas	19H00
DIM. 20	Prélude - Musiques actuelles	Orangerie	19H45

NOVEMBRE

MAR. 26	Heure Musicale	Salle G. Linsolas	19H00
VEN. 29	Prélude - Airs d'opéras	Orangerie	19H45

DECEMBRE

JEU. 05	Prélude	Orangerie	19H45
SAM. 07	Concert Instruments à Cordes	Salle G. Linsolas	20H00
JEU. 19	Heure Musicale	Salle G. Linsolas	19H00

JANVIER

MAR. 28	Concert des professeurs	Espace Treulon	20H00
---------	-------------------------	----------------	-------

FEVRIER

VEN. 07	Concert des élèves	Espace Treulon	20H00
DIM. 09	Concert Brazil-Brésil Guitares	Espace Treulon	17H00

MARS

MAR. 24	Heure Musicale - Pianistes	Salle G. Linsolas	19H00
---------	----------------------------	-------------------	-------

AVRIL

SAM. 04	Prélude - Musiques du monde	Orangerie	19H45
---------	-----------------------------	-----------	-------

MAI

LUN. 11	Heure Musicale	Salle G. Linsolas	19H00
SAM. 18	Concert Accordéons	Salle G. Linsolas	20H00
MER. 20	Concert Classes de Flûtes - Bruges & Pessac	Espace Treulon	20H00

JUIN

JEU. 04	Heure Musicale	Salle G. Linsolas	19H00
DIM. 07	Concert de Musiques anciennes	Eglise de Bruges	17H00
DIM. 21	Concerts Fête de la musique		18H À 20H
MER. 24	Concerts de fin d'année	Espace Treulon	15H & 20H

Infos pratiques

	Plein	Réduit	Super réduit
PROGRAMMATION			
Spectacle	18€	15€	8€
 Spectacle événement	35€	32€	32€
 Spectacle famille		6€	
 Spectacle hors les murs		gratuit	

Tarif réduit *

- > Senior
- > Groupe de 10 personnes et +
- > Famille nombreuse

Tarif super réduit *

- > Moins de 18 ans
- > Etudiant de moins de 25 ans
- > Demandeur d'emploi
- > Bénéficiaire du RSA
- > Personnes en situation de handicap

* Sur présentation d'un justificatif

RENSEIGNEMENTS PRATIQUES :

> L'emplacement est numéroté.

Attention, après l'heure de représentation prévue, la numérotation n'est plus prise en compte.

> **Accueil des personnes à mobilité réduite** : accès à la salle de plain-pied et toilettes équipées. Prévenir lors de l'achat des billets afin de favoriser un meilleur accueil.

> **Parkings gratuits** : devant la salle et à 200m de la salle.

> Les billets ne sont **ni repris, ni échangés**, sauf en cas d'annulation du spectacle.

> Les informations publiées ne sont communiquées qu'à titre indicatif et en aucun cas contractuelles. Il peut arriver que, pour des raisons indépendantes de notre volonté, certains spectacles soient reportés, voire annulés.

Licences d'entrepreneur de spectacles
n°1024798-1024799-1024800

S	32	30	28	26	24	22	20	18	16	14	12	10	08	06	04	02	01	03	05	07	09	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	S
R	30	28	26	24	22	20	18		16	14	12	10	08	06	04	02	01	03	05	07	09	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29		R
Q	30	28	26	24	22	20	18		16	14	12	10	08	06	04	02	01	03	05	07	09	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29		Q

P	24	22	20	18																														P
O	24	22	20	18																														O
N	24	22	20	18																														N
M	24	22	20	18																														M
L	24	22	20	18																														L
K	24	22	20	18																														K
J	24	22	20	18																														J
I	24	22	20	18																														I
H	24	22	20	18																														H
G	24	22	20	18																														G
F	24	22	20	18																														F
E	24	22	20	18																														E
D	24	22	20	18																														D
C	24	22	20	18																														C
B	24	22	20																															B
A																																		A

BALCON

GRADINS

RANGS À PLAT

Scène

2019



2020



TRAM C : Arrêt Gare de Bruges à 10 min à pieds de la salle / **EN VOITURE** : Rocade sortie 6 direction centre-ville / **BUS 29** : Arrêt *Forum des associations* / **Ligne 6 / 35** : Arrêt *Bruges centre*



ESPACE CULTUREL TREULON

Avenue de Verdun 33520 Bruges
05 56 16 77 00
e-ect@mairie-bruges.fr
www.espaceteulon.fr



Bruges